

معلومات حول استخدام المواد البيولوجية والبيانات الصحية ذات الصلة من أجل أغراض البحث الطبي

عزيزتي المريضة، عزيزي المريض

بفضل الأبحاث الطبية يقدم الأطباء والعلماء التابعين لشركة مجموعة إنزيل الطبية منذ سنوات عديدة مساهماتهم الجليلة في التقدم والتطور الطبي، والذي يساهم بدوره في تحسين صحة السكان. لقد أمكن من خلال ذلك على مر السنوات الأخيرة، تحقيق خطوات متقدمة عديدة في مجال الوقاية والتشخيص والعلاج من الأمراض. لقد أمكن لمشاريع البحوث الطبية في هذه المجالات أن تتحقق وذلك فقط لأن العديد من المرضى كانوا على استعداد لتقديم المواد البيولوجية (على سبيل المثال الدم، البول، عينات من الأنسجة). المواد البيولوجية المتبقية بعد العلاج أو التشخيص يشار إليها كمواد متبقية وهي تُعتبر مادةً قيمةً جداً للأبحاث الطبية.

لديك الحق، في تحديد ما إذا كان يجوز لنا استخدام المواد البيولوجية الخاصة بك وكذلك البيانات المتعلقة بصحتك والمستمدة من سجلك المرضى لاستخدامها في أغراض البحث الطبي. إن موافقتك هي طوعية. من خلال موافقتك فإنك تقدم مساهمة قيمة للبحث الطبي.

كيف يمكنك تقديم مساهمة قيمة للبحث الطبي؟

من خلال توقيعك على تصريح الموافقة فإنك تضع بياناتك المستمدة من سجلك المرضى قيد التصرف. إضافة لذلك فإنه يُسمح بعد إجراء التشخيص باستخدام المادة البيولوجية المتبقية في مشاريع بحثية. لديك في كل وقت الحق في سحب موافقتك من دون تبيان الأسباب.

من يُسمح له باستخدام المعلومات المتعلقة بصحتك؟

في المقام الأول يُسمح للباحثين في مجموعة إنزيل الطبية ولجامعة بيرن. إن تمرير وإعطاء المعلومات المتعلقة بصحتك أو بموادك البيولوجية بصورة مشفرة أو مجهولة الهوية من أجل المشاريع البحثية الطبية الدولية هو ممكن. سوف لن يكون بالإمكان تكوين استنتاجات حول شخصك من خلال ذلك.

كيف تتم حماية المعلومات الصحية المتعلقة بك؟

تُولي مجموعة إنزيل الطبية أهمية كبيرة على الإمتثال للمتطلبات القانونية المتعلقة بحفظ البيانات الشخصية والمواد البيولوجية الخاصة بك. سوف يتم حماية خصوصية البيانات. من دون موافقتك يمكن استعمال بياناتك فقط بصورة مشفرة ويمكن استعمال المواد المتبقية حصراً بطريقة مجهولة المصدر من أجل المشاريع البحثية. إذا كنت لاتوافق على ذلك، يمكنك تقديم اعتراض على ذلك في أي وقت. لديك الحق في أي وقت في الوصول إلى البيانات الخاصة بك.

هل سيتم إعلامك عن نتائج المشاريع البحثية؟

سيتم استخدام الموافقة التي أمامك من أجل تنفيذ وإجراء الدراسات، والتي سوف لن يتم فيها التطرق إلى النتائج المتعلقة بالأشخاص الفرديين. لأجل هذا السبب فإنك من خلال توقيعك على هذه الموافقة تتنازل عن الحق في الإستعلام عن نتائج المشاريع البحثية التي يتم فيها استخدام موادك البيولوجية أو معلوماتك الصحية.

هل سيتم إشراكك مالياً، إذا ما أدت نتائج البحوث إلى صنع منتج؟

سيتم استبعاد أي مشاركة مالية من قبل القانون.

أين يمكنني معرفة المزيد من المعلومات حول موضوع البحث الطبي؟

إن الكتيب "توضيحات بشأن الموافقة على أخذ عينة دم إضافية"، هو متوفر في غرف الانتظار أو في قسم تسجيل المرضى وعلى شبكة الإنترنت أو على رقم الهاتف 0316325845، وهو يحتوي على معلومات شاملة.